

Kaavoituskatsaus 2024 /käännökset

Tekninen lautakunta 21.02.2024 § 13

Valmistelija

Kaavoitusinsinööri

Maankäyttö- ja rakennuslain 7 §:n mukaan *Kunnan tulee vähintään kerran vuodessa laatia katsaus kunnassa ja maakunnan liitossa vireillä olevista ja lähiaikoina vireille tulevista kaava-asioista, jotka eivät ole merkitykseltään vähäisiä (kaavoituskatsaus). Siinä selostetaan lyhyesti kaava-asiat ja niiden käsittelyvaiheet sekä sellaiset päätökset ja muut toimet, joilla on välitöntä vaikutusta kaavoituksen lähtökohtiin, tavoitteisiin, sisältöön ja toteuttamiseen. Kaavoituskatsauksen yhteyteen on kysynnän sitä edellyttäessä liitettävä arvio asumiseen varattujen tonttien riittävydestä.*

Kaavoituskatsauksesta on tiedotettava sen tarkoituksen kannalta sopivalla tavalla.

Tekninen osasto on laatinut kaavoituskatsauksen, jossa on esitetty meneillään olevat yleis- ja asemakaavatyöt. Kaavoituskatsaus 2024 ohessa.

Esittelijä

Tekninen johtaja Reetta-Mari Tammela

Päätösehdotus

Tekninen lautakunta merkitsee vuoden 2024 kaavoituskatsauksen tiedoksi ja esittää sen tiedoksi kunnanhallitukselle ja valtuustolle.

Käsittely

Kari Tammela esitti, että Uruvaarantien kaavoitusta ei jatketa. Esitystä ei kannatettu. Kari Tammelan eriävä mielipide kirjataan pöytäkirjaan

Päätös

Tekninen lautakunta hyväksyi yksimielisesti päätösehdotuksen. Lisäksi lautakunta päätti, että tulevaisuudessa kaavoituskatsaus käännetään saamenkielille ja ne julkaistaan nettiversiona.

Kari Tammelan eriävä mielipide kirjataan pöytäkirjaan.

Toimeksi: kaavasuunnittelija

Tiedoksi:

Lisätietoja: tekninen johtaja Reetta-Mari Tammela, puh. 040 655 1611

Tekninen lautakunta 11.03.2024 § 29

22/10.02.06/2024

Valmistelija

Tekninen johtaja

Tekninen lautakunta on päättänyt, että tulevaisuudessa kaavoituskatsaukset käännetään kolmelle saamenkielelle. Käännöstyöhön ei ole vielä vuodelle 2024 varauduttu talousarviossa.

Käännösten toteuttamiselle on lautakunnan päätöksen johdosta pyydetty tarjouksia. Saamelaiskäräjät pystyvät tarjoamaan inarin- ja koltansaamenkieliset käännökset hintaan 1662,89 € / kieli. Lisäksi on saatu tarjous pohjoisaamenkielen osalta noin 617-964 € (alv 0 %). Tarjousta on pyydetty kääntäjiltä, joilla on mahdollisuus toteuttaa työ huhtikuun aikana. Yhteenveto tarjouksista ohessa.

Esittelijä	Tekninen johtaja Reetta-Mari Tammela
Päätösehdotus	Tekninen lautakunta päättää tilata käännöstyöt kaavoituskatsaukseen saamenkielille seuraavasti: - inarin- ja koltansaame saamelaiskäräjiltä - pohjoissaame kokonaisuutena kattavimman ja edullisimman tarjouksen mukaisesti. Pykälä tarkastetaan tämän pykälän osalta kokouksessa.
Käsittely	Merkitään pöytäkirjaan, että Pirita Näkkäljärvi jäväsi itsensä ja poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn ja päätöksenteon jälkeen.
Päätös	Tekninen lautakunta hyväksyi yksimielisesti päätösehdotuksen. Pöytäkirja tämän pykälän osalta tarkastettiin kokouksessa.

Toimeksi: kaavoitus
Tiedoksi: tarjouksen jättäneet
Lisätietoja: tekninen johtaja Reetta-Mari Tammela, puh. 040 655 1611